

周大福人壽保險有限公司

分紅保單的標準說明

重要事項:

此文件僅概括說明閣下保單的預計退保發還金額及身故賠償額，旨在顯示任何非保證金額的比重，並闡述在指定情景下非保證金額的變動的影響，而絕不影響保單文件內所訂明的條款及細則。

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 - 產品建議書摘要

1. 受保人資料

受保人姓名：CLIENT 先生	年齡：49	性別：男	非吸煙者
-----------------	-------	------	------

2. 保障摘要

保單貨幣: 美元

保障項目	投保時保險金額 / 保障金額	整付保費	保費繳付年期	保障年期
------	-------------------	------	--------	------

基本計劃

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 (MW3SPU)	不適用	200,000.00	整付保費	至128歲
---------------------------	-----	------------	------	-------

投保時整付總保費：	200,000.00
-----------	------------

保費徵費@：	12.82
--------	-------

投保時整付總保費（包含保費徵費）：	200,012.82
-------------------	------------

®如保單貨幣並非港元，保費徵費上限將以本公司不時釐定之現行匯率兌換至保單貨幣計算。

周大福人壽保險有限公司

3. 基本計劃 – 說明摘要

最初投保單位*：		200,000			
保單年度 終結	繳付保費 總額	退保發還金額			
		保證金額	非保證金額		總額
			復歸紅利	終期分紅	
1	200,000	22,214	11,600	7,780	41,594
2	200,000	26,648	23,873	22,816	73,337
3	200,000	31,078	36,857	37,308	105,243
4	200,000	89,474	39,937	70,590	200,001
5	200,000	95,888	43,056	70,830	209,774
10	200,000	200,006	59,271	72,728	332,005
15	200,000	200,506	76,567	197,936	475,009
20	200,000	201,006	95,017	408,706	704,729
25	200,000	201,506	114,699	649,334	965,539
30	200,000	202,006	135,693	985,174	1,322,873
65歲	200,000	200,606	80,162	243,808	524,576
70歲	200,000	201,106	98,853	450,577	750,536
75歲	200,000	201,606	118,790	707,903	1,028,299
80歲	200,000	202,106	140,057	1,066,696	1,408,859
85歲	200,000	205,632	162,743	1,561,885	1,930,260
90歲	200,000	214,034	186,942	2,243,647	2,644,623
95歲	200,000	222,720	212,756	3,187,887	3,623,363
100歲	200,000	231,694	240,292	4,492,336	4,964,322
105歲	200,000	240,954	269,664	6,290,934	6,801,552
110歲	200,000	250,508	300,997	8,767,210	9,318,715
115歲	200,000	260,356	334,419	12,172,673	12,767,448
120歲	200,000	270,508	370,071	16,851,931	17,492,510
125歲	200,000	280,980	408,102	23,277,173	23,966,255
128歲	200,000	287,444	432,128	28,230,457	28,950,029

以上摘要說明：請參考說明部份。

* 以上所述的最初投保單位只供計算保費、保證現金價值、非保證復歸紅利及終期分紅之用。

周大福人壽保險有限公司

3. 基本計劃 – 說明摘要 (續)

最初投保單位*：		200,000					
保單年度 終結	繳付保費總額	保證現金價值 (A)	身故賠償額				
			保證金額 [^] (B)	非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及 終期分紅 (A)+(C)+(D) = (E)	總額 (B) 或 (E)之較高者
				復歸紅利 (C)	終期分紅 (D)		
1	200,000	22,214	202,000	11,600	7,780	41,594	202,000
2	200,000	26,648	202,000	23,873	22,816	73,337	202,000
3	200,000	31,078	202,000	36,857	37,308	105,243	202,000
4	200,000	89,474	202,000	39,937	70,590	200,001	202,000
5	200,000	95,888	202,000	43,056	70,830	209,774	209,774
10	200,000	200,006	202,000	59,271	72,728	332,005	332,005
15	200,000	200,506	202,000	76,567	197,936	475,009	475,009
20	200,000	201,006	202,000	95,017	408,996	705,019	705,019
25	200,000	201,506	202,000	114,699	661,104	977,309	977,309
30	200,000	202,006	202,006	135,693	1,059,360	1,397,059	1,397,059
65歲	200,000	200,606	202,000	80,162	243,808	524,576	524,576
70歲	200,000	201,106	202,000	98,853	452,704	752,663	752,663
75歲	200,000	201,606	202,000	118,790	738,884	1,059,280	1,059,280
80歲	200,000	202,106	202,106	140,057	1,161,970	1,504,133	1,504,133
85歲	200,000	205,632	205,632	162,743	1,791,196	2,159,571	2,159,571
90歲	200,000	214,034	214,034	186,942	2,615,038	3,016,014	3,016,014
95歲	200,000	222,720	222,720	212,756	3,808,620	4,244,096	4,244,096
100歲	200,000	231,694	231,694	240,292	5,522,936	5,994,922	5,994,922
105歲	200,000	240,954	240,954	269,664	7,986,728	8,497,346	8,497,346
110歲	200,000	250,508	250,508	300,997	11,531,542	12,083,047	12,083,047
115歲	200,000	260,356	260,356	334,419	16,640,492	17,235,267	17,235,267
120歲	200,000	270,508	270,508	370,071	24,025,934	24,666,513	24,666,513
125歲	200,000	280,980	280,980	408,102	34,756,694	35,445,776	35,445,776
128歲	200,000	287,444	287,444	432,128	43,473,226	44,192,798	44,192,798

以上摘要說明：請參考說明部份。

* 以上所述的最初投保單位只供計算保費、保證現金價值、非保證復歸紅利及終期分紅之用。

[^] 身故賠償額下的保證金額相等於已繳付保費總額之101%。假若保證現金價值於某年度比該價值為高，則保證身故賠償額會相等於保證現金價值。

周大福人壽保險有限公司

退保發還金額 – 不同投資回報下的說明

下表旨在顯示在悲觀及樂觀情景下對退保發還金額的影響。這兩種情景是分別假設投資回報低於及高於本公司現時預計的投資回報，並假設其他相關影響因素（如索償經驗、開支因素及續保率因素）維持不變而計算的預計利益。此兩種情景並不代表實際投資回報的上限和下限，而實際支付的非保證金額或會比所顯示者較高或較低。該等情景僅用以表達因應本保單的投資政策及目標而對本公司預計回報可能引致的差異，作參考用途。

4. 基本計劃 – 退保發還金額 – 不同投資回報下的說明

保單 年度 終結	繳付保費 總額	退保發還金額						
		保證金額 (A)	悲觀情景			樂觀情景		
			非保證金額		總額 (A)+(B)+(C)=(D)	非保證金額		總額 (A)+(E)+(F)=(G)
			復歸紅利 (B)	終期分紅 (C)		復歸紅利 (E)	終期分紅 (F)	
1	200,000	22,214	8,200	7,780	38,194	14,800	13,948	50,962
2	200,000	26,648	16,736	14,112	57,496	30,695	28,010	85,353
3	200,000	31,078	25,622	29,148	85,848	47,767	42,462	121,307
4	200,000	89,474	27,653	32,680	149,807	51,979	73,716	215,169
5	200,000	95,888	29,702	32,712	158,302	56,262	77,636	229,786
10	200,000	200,006	40,226	32,872	273,104	74,138	101,283	375,427
15	200,000	200,506	51,233	115,488	367,227	86,700	227,162	514,368
20	200,000	201,006	62,744	235,178	498,928	95,017	408,706	704,729
25	200,000	201,506	74,782	356,648	632,936	114,699	649,334	965,539
30	200,000	202,006	87,371	536,954	826,331	135,693	985,174	1,322,873
65歲	200,000	200,606	53,494	144,304	398,404	86,700	260,496	547,802
70歲	200,000	201,106	65,108	257,094	523,308	98,853	450,577	750,536
75歲	200,000	201,606	77,255	394,892	673,753	118,790	707,903	1,028,299
80歲	200,000	202,106	89,958	581,538	873,602	140,057	1,066,696	1,408,859
85歲	200,000	205,632	103,243	837,222	1,146,097	162,743	1,561,885	1,930,260
90歲	200,000	214,034	117,137	1,125,280	1,456,451	186,942	2,243,647	2,644,623
95歲	200,000	222,720	131,667	1,509,578	1,863,965	212,756	3,187,887	3,623,363
100歲	200,000	231,694	146,863	2,020,058	2,398,615	240,292	4,492,336	4,964,322
105歲	200,000	240,954	162,755	2,686,142	3,089,851	269,664	6,290,934	6,801,552
110歲	200,000	250,508	179,376	3,571,390	4,001,274	300,997	8,767,210	9,318,715
115歲	200,000	260,356	196,758	4,731,788	5,188,902	334,419	12,172,673	12,767,448
120歲	200,000	270,508	214,936	6,285,078	6,770,522	370,071	16,851,931	17,492,510
125歲	200,000	280,980	233,948	8,348,900	8,863,828	408,102	23,277,173	23,966,255
128歲	200,000	287,444	245,770	9,919,566	10,452,780	432,128	28,230,457	28,950,029

以上摘要說明: 請參考說明部份。

周大福人壽保險有限公司

身故賠償額 – 不同投資回報下的說明

下表旨在顯示在悲觀及樂觀情景下對身故賠償額的影響。這兩種情景是分別假設投資回報低於及高於本公司現時預計的投資回報，並假設其他相關影響因素（如索償經驗、開支因素及續保率因素）維持不變而計算的預計利益。此兩種情景並不代表實際投資回報的上限和下限，而實際支付的非保證金額或會比所顯示者較高或較低。該等情景僅用以表達因應本保單的投資政策及目標而對本公司預計回報可能引致的差異，作參考用途。

5. 基本計劃 – 身故賠償額 – 不同投資回報下的說明

保單 年度 終結	繳付保費 總額	保證現金 價值	身故賠償額								
			保證金額 [^]	悲觀情景				樂觀情景			
				非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及終期分紅	總額	非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及終期分紅	總額
				復歸紅利	終期分紅			復歸紅利	終期分紅		
		(A)	(B)	(C)	(D)	(A)+(C)+(D) =(E)	(B)或(E) 之較高者	(F)	(G)	(A)+(F)+(G) =(H)	(B)或(H) 之較高者
1	200,000	22,214	202,000	8,200	7,780	38,194	202,000	14,800	13,948	50,962	202,000
2	200,000	26,648	202,000	16,736	14,112	57,496	202,000	30,695	28,010	85,353	202,000
3	200,000	31,078	202,000	25,622	29,148	85,848	202,000	47,767	42,462	121,307	202,000
4	200,000	89,474	202,000	27,653	32,680	149,807	202,000	51,979	73,716	215,169	215,169
5	200,000	95,888	202,000	29,702	32,712	158,302	202,000	56,262	77,636	229,786	229,786
10	200,000	200,006	202,000	40,226	32,872	273,104	273,104	78,798	115,936	394,740	394,740
15	200,000	200,506	202,000	51,233	115,488	367,227	367,227	103,315	311,282	615,103	615,103
20	200,000	201,006	202,000	62,744	235,178	498,928	498,928	129,989	664,728	995,723	995,723
25	200,000	201,506	202,000	74,782	356,648	632,936	632,936	159,008	1,145,430	1,505,944	1,505,944
30	200,000	202,006	202,006	87,371	536,954	826,331	826,331	190,579	1,960,328	2,352,913	2,352,913
65歲	200,000	200,606	202,000	53,494	144,304	398,404	398,404	108,472	382,130	691,208	691,208
70歲	200,000	201,106	202,000	65,108	257,094	523,308	523,308	135,598	744,938	1,081,642	1,081,642
75歲	200,000	201,606	202,000	77,255	394,892	673,753	673,753	165,111	1,294,700	1,661,417	1,661,417
80歲	200,000	202,106	202,106	89,958	581,538	873,602	873,602	197,219	2,179,614	2,578,939	2,578,939
85歲	200,000	205,632	205,632	103,243	837,222	1,146,097	1,146,097	232,150	3,611,680	4,049,462	4,049,462
90歲	200,000	214,034	214,034	117,137	1,125,280	1,456,451	1,456,451	270,153	5,711,484	6,195,671	6,195,671
95歲	200,000	222,720	222,720	131,667	1,509,578	1,863,965	1,863,965	311,498	9,026,428	9,560,646	9,560,646
100歲	200,000	231,694	231,694	146,863	2,020,058	2,398,615	2,398,615	356,479	14,204,294	14,792,467	14,792,467
105歲	200,000	240,954	240,954	162,755	2,686,142	3,089,851	3,089,851	405,415	22,362,076	23,008,445	23,008,445
110歲	200,000	250,508	250,508	179,376	3,571,390	4,001,274	4,001,274	458,655	35,129,676	35,838,839	35,838,839
115歲	200,000	260,356	260,356	196,758	4,731,788	5,188,902	5,188,902	516,577	55,314,046	56,090,979	56,090,979
120歲	200,000	270,508	270,508	214,936	6,285,078	6,770,522	6,770,522	579,592	86,985,600	87,835,700	87,835,700
125歲	200,000	280,980	280,980	233,948	8,348,900	8,863,828	8,863,828	648,149	137,281,236	138,210,365	138,210,365
128歲	200,000	287,444	287,444	245,770	9,919,566	10,452,780	10,452,780	692,145	180,928,420	181,908,009	181,908,009

以上摘要說明: 請參考說明部份。

[^] 身故賠償額下的保證金額相等於已繳付保費總額之101%。假若保證現金價值於某年度比該價值為高，則保證身故賠償額會相等於保證現金價值。

周大福人壽保險有限公司

6. 註釋

- (i) 第3、4及5部份乃概括說明閣下基本計劃的主要利益，並未將第2部份所列之附加保障（如適用）計算在內，且假設閣下會全數支付應繳保費及沒有於保單下行使任何選項（包括但不限於財富增值調配選項、貨幣轉換選項及保單分拆選項）。如欲知悉更多資料，或（如適當）索取更詳盡的建議書，請與閣下的持牌保險中介人或本公司聯絡。
- (ii) 繳付保費總額指基本計劃應繳付並已繳付之保費總額。由於需要將金額調整為整數，上列保費總額或會與保單中應繳保費總額稍有出入。
- (iii) 任何復歸紅利和終期分紅之面值將在公司支付身故賠償額時一同派發（假設沒有行使保單延續選項）。在保單退保（全部或部份）、行使財富增值調配選項或保單終止（非因受保人身故而引致）時，公司會支付該等紅利/分紅之現金價值。該等紅利/分紅之現金價值及面值未必相等。閣下可選擇提取全數或部份預計的復歸紅利（如有）或其他可支取現金，而此舉將不會影響第3部分所示的最初投保單位，惟第3、4及5部份之退保發還金額及身故賠償額將因此相應地減少。
- (iv) 復歸紅利一經派發，其面值即為保證金額，惟其現金價值並非保證金額。
- (v) 第3部份預計的非保證利益乃根據本公司現時假設投資回報而計算，該利益並非保證金額。實際獲發之金額或會被不時調整而比所顯示者較高或較低。第4及5部份則作為另一例子，顯示因本公司現時假設投資回報的轉變而對退保發還金額及身故賠償額可能造成的影響。在某些情況下，非保證金額可能為零。
- (vi) 在第4及5部份下，悲觀情景是基於年度投資回報率較現時的假設投資回報每年下跌約1.9%；樂觀情景是基於年度投資回報率較現時的假設投資回報每年上升約1.9%。
- (vii) 在第3、4及5部份之現時假設投資回報乃受制於一上限的，而該上限相當於客戶每年6.5%的總內部回報率。
- (viii) 於審視第3、4及5部份說明的金額時，應注意未來的生活成本很可能會因通脹而上升。
- (ix) 如閣下申請行使「財富增值調配選項」，成功批核後，我們會釐定穩健資產戶口之實際價值以及行使該選項後復歸紅利及終期分紅的實際現金價值金額，該等金額或會比閣下提交申請時暫時所示的穩健資產戶口之價值及復歸紅利及終期分紅的現金價值較低或較高。任何未被轉移之復歸紅利及終期分紅的現金價值可升可跌。請參閱主要產品推銷刊物及保單條款中的「財富增值調配選項」條款以了解其運作模式。
- (x) 本公司會審核產品的實際經驗（包括但不限於投資回報、支出費用、理賠及退保情況等），並決定是否需要調整該年度派發的復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值。考慮調整紅利/分紅時，本公司或會平均化過往數年經驗以派發相對較穩定的紅利/分紅金額。當投資市場變得波動，調整紅利/分紅的機會將變得較高。故此實際應派發的復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值（如有）或會比所列出的較高或較低。我們會不定期進行審核，當經濟及其他相關因素改變時，復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值調整的次數可能會更頻密。
- (xi) 若閣下以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費，本公司會以其參考市場匯率後不時決定的當時的匯率，將有關保費兌換為保單貨幣。若本公司以保單貨幣以外的其他貨幣向閣下發放任何利益，該等款項亦將按本公司參考市場匯率後不時決定的當時的匯率兌換。兌換貨幣時有可能存在外幣匯兌風險。
- (xii) 提交予本公司作核保用途之文件（包括但不限於分紅保單的標準說明及申請書）中的保費，若和保單契約上所示有差異時，以後者為準並為最終確定。於保單繕發後如更改付款形式，所列的繳付保費總額或會與實際支付保費總額有所出入。
- (xiii) 以上數值只供說明之用，並可能因四捨五入而與實際金額略有差異。詳情請參閱保單文件。

註：「我們」、「我們的」或「本公司」是指周大福人壽保險有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）。

重要事項：

- 本文件並不包含本文件所述的基本計劃及附加保障計劃（如有）的完整條款，而有關完整條款載於保單文件中。
- 閣下應向閣下的持牌保險中介人或本公司查詢是否有替代方案以獨立保單的形式來購買本文件所述的基本計劃或附加保障計劃（如有及如適用），並無須捆綁地與其他種類的保險產品一併購買。

周大福人壽保險有限公司

7. 過往派發紅利資料



閣下可瀏覽以下網址以了解本公司過往派發紅利的資料作參考用途。

<https://www.ctflife.com.hk/tc/support/important-information/fulfillment-ratios-dividends>

警告

- 除非閣下有意就已選擇的保險計劃年期支付全期保費，否則不應投保本產品。
- 如果閣下提前終止本保單或提前停止支付保費，則可能會蒙受重大損失。
- 敬請務須參閱有關之主要產品推銷刊物、保單條款及由閣下的持牌保險中介人所陳述之說明文件以全面了解關於以上定義、收費、產品特點、不保事項及賠償給付條件等之詳情及完整條款及細則。

聲明

本人確認已閱讀及明白本利益說明文件所提供的資料，並已收到本計劃的主要產品推銷刊物及相關的過往派發紅利的資料(如適用)。

申請人姓名: _____

簽署: _____

日期: _____

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

受保人資料

受保人姓名：	CLIENT 先生	保單貨幣：	美元
年齡：	49	基本計劃：	「匠心·飛越」儲蓄保險計劃(MW3SPU)
性別：	男 非吸煙者	最初投保單位*：	200,000
繳費模式：	整付保費	整付保費：	200,000.00

* 以上所述的最初投保單位只供計算保費、保證現金價值、非保證復歸紅利及終期分紅之用。

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃所提供的利益如下：			
保單年度終結	第 20 年 (美元)	第 30 年 (美元)	65歲時 (美元)
保證現金價值	201,006	202,006	200,606
+ 紅利/分紅之現金價值總額 [^]	503,723	1,120,867	323,970
= 總現金價值	704,729	1,322,873	524,576
- 繳付保費總額	200,000	200,000	200,000
= 盈利（或虧負）	504,729	1,122,873	324,576

以上及以下詳細說明: 請參考額外說明部份。

於受保人不幸身故時，將償付以下金額:

身故賠償相等於以下(1)或 (2)（以較高者為準）加上穩健資產戶口之累積價值（如有），減任何欠款：

- (1) 已繳付保費總額[#]之101%；或
- (2) 受保人於身故日期的保證現金價值、累積復歸紅利之面值（如有）及終期分紅之面值（如有）總和。

[^] 以上假設您沒有於保單下行使任何選項（包括但不限於財富增值調配選項、貨幣轉換選項及保單分拆選項），紅利/分紅之現金價值總額包括累積復歸紅利（如有）及終期分紅（如有）之現金價值，而上述紅利/分紅之現金價值並非保證。

[#] 已繳付保費總額指在受保人死亡當日基本計劃或分拆保單（如有）應繳付並已繳付之保費總額（須按受保人死亡時及於保單繕發時之投保單位比例調整，任何保費儲存戶口內的金額（如適用）均不構成已繳付保費總額的一部分）。

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

財富增值調配選項

於第10個及其後的保單週年日，您可在保單生效時因應不同人生階段之財務需要，申請行使此「財富增值調配選項」（須符合指定條件和我們當時的行政規定），將基本計劃於「增進」、「均衡」或「保守」調配選項之間靈活轉換，從而調配(i)穩健資產戶口價值（如有）；及(ii)復歸紅利及終期分紅的現金價值（如有）之組合比例（「組合比例」）。穩健資產戶口之價值將以本公司不時釐定之非保證利率累積生息。該價值可於任何時候由客戶提取，以應付不時之需。

行使此選項時，我們將根據您選擇之調配選項，重新分配穩健資產戶口之價值與復歸紅利及終期分紅的現金價值，以調整至該調配選項所對應之組合比例，惟每次調配申請必須相隔1年或以上及符合我們當時的行政規定。行使此選項後，未來的復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值將會相應調整。

貨幣轉換選項

於第3個保單週年日當日或其後任何一個保單週年日及保單生效時，您可申請行使此「貨幣轉換選項」（須符合指定條件和我們當時的行政規定），通過轉換本計劃至當時可提供您選擇以新保單貨幣列值之指定新計劃（「指定計劃」），於保單週年日將本保單之基本計劃的保單貨幣轉換至一個不同的貨幣，而毋需提供任何可保證明。該指定計劃將由本公司不時釐定，並可能與本計劃不同。您可於每個保單年度行使此選項一次。

保單分拆選項

於此保單有效期內及由第3個保單年度終結後，您可選擇行使此「保單分拆選項」（須符合指定條件和我們當時的行政規定），將此保單之基本計劃某部分的投保單位分配至一份或以上獨立的「分拆保單」。於行使「保單分拆選項」後，此保單之基本計劃將繼續生效及保單生效日期將維持不變。除了投保單位、已繳付保費總額^②、保證現金價值、復歸紅利及終期分紅之面值及現金價值（如有）、穩健資產戶口之累積價值（如有）外，於分拆當日，分拆保單之其他保單資料及指示將與此保單之基本計劃一樣；於分拆後，您可以隨時更改其他保單選項/指示。您可於每個保單年度行使此選項一次。

^② 已繳付保費總額指基本計劃或分拆保單（如有）應繳付並已繳付之保費總額（須按部份退保後剩餘之投保單位與保單續發時之投保單位比例調整），任何保費儲存戶口內的金額（如適用）均不構成已繳付保費總額的一部分。

無限次轉換受保人（保障至新受保人128歲）

於第6個保單週月日起，於受保人在生及保單生效時，您可無限次轉換受保人（須符合指定條件和我們當時的行政規定），而保障期亦會調整至轉換新受保人128歲生日當天或緊接其後的保單週年日（以適用者為準），令財富無限期傳承。

保單延續選項

您可於受保人在生及保單生效時選擇此「保單延續選項」，指定一或兩位受益人於受保人身故後成為相關保單之新保單持有人（如適用）及延續新受保人以延續保障，惟該受益人須符合我們當時的行政規定。於行使後，受益人成為新保單持有人（如適用）及延續新受保人，而相關保單之投保單位、保證現金價值、累積復歸紅利的面值（如有）、終期分紅之面值（如有）及穩健資產戶口之累積價值（如有）將按您指定每位受益人的身故收益比例調整（如適用）、保單日期和保單年度將在保單延續生效日期當日維持不變，而保障期則會調整至延續新受保人128歲生日當天或緊接其後的保單週年日（以適用者為準）。

為不同受益人選取最合適之選項

於受保人在生及保單生效時，您可訂明每位受益人於受保人身故後可獲的收益比例（須符合我們當時的行政規定），讓各受益人於受保人身故時根據下列您所選擇的方式，獲得最合適之安排：

- (1) 身故賠償支付選項（固定分期支付、遞增分期支付、或一筆過支付指定百分比的身故賠償，而餘額以分期方式支付）；
- (2) 一筆過支付身故賠償；或
- (3) 保單延續選項。

敬請務須參閱有關之主要產品推銷刊物、保單條款及由閣下的持牌保險中介人所陳述之說明文件以全面了解關於以上定義、收費、產品特點、不保事項及賠償給付條件等之詳情及完整條款及細則。

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

您所選之身故賠償支付方式

於受保人在生及保單生效時，您可訂明每位受益人於受保人身故後領取身故賠償的方式。除了透過一筆過形式支付外，計劃為您提供其他支付方式（惟以分期方式支付的身故賠償之金額必須為50,000 美元或以上）：(i) 固定分期支付；(ii) 遞增分期支付；(iii) 一筆過支付指定百分比的身故賠償，而餘額以分期方式支付；及(iv)公司不時決定的其他分期或積存領取方式支付。尚未給付的身故賠償將以年利率2%（非保證）累積。若您選擇固定分期支付方式，受益人可根據您選擇的指定期間內定期領取既定金額。若您選擇遞增分期支付方式，受益人會領取由您選擇之首年支付身故賠償金額，而由第2年起，領取之金額將會每年增加3%，直至身故賠償及／或累積利息（如有）全數派發為止。若您選擇一筆過支付指定百分比的身故賠償，而餘額以分期方式支付，該指定百分比須為身故賠償之5%或以上。如在支付最後一期款項後仍有身故賠償及／或累積利息（如有），我們會一筆過向受益人給付餘下的身故賠償及累積的利息（如有）。

請參閱主要產品推銷刊物及保單條款以了解更多關於此支付方式之詳情。

您所選之全數退保支付方式

除了透過一筆過形式支付退保款項外，如保單生效滿5年或以上，您可根據您選擇的方式領取退保款項。計劃為您提供兩種方式（惟退保款項總額必須為50,000 美元或以上）：(i) 定期給付；及(ii) 遞增給付。尚未給付的退保款項將以年利率2%（非保證）累積。若您選擇定期給付，您可根據您選擇的指定期間內定期領取既定金額，如在支付最後一期款項後仍有退保款項及／或累積利息，我們會一筆過向您給付餘下的退保款項，包括累積的利息（如有）。若您選擇遞增給付，您會領取由您選擇之首年支付退保款項金額，而由第2年起，領取之金額將會每年增加3%，直至退保款項及／或累積利息（如有）全數派發為止。

請參閱主要產品推銷刊物及保單條款以了解更多關於全數退保支付方式之詳情。

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

受保人姓名: CLIENT 先生	最初投保單位: 200,000	繳費模式: 整付保費
------------------	-----------------	------------

年齡	保單年度 終結	繳付保費總額	退保發還金額			
			保證金額	非保證金額		總額
				復歸紅利	終期分紅	
50	1	200,000	22,214	11,600	7,780	41,594
51	2	200,000	26,648	23,873	22,816	73,337
52	3	200,000	31,078	36,857	37,308	105,243
53	4	200,000	89,474	39,937	70,590	200,001
54	5	200,000	95,888	43,056	70,830	209,774
55	6	200,000	105,770	46,215	71,074	223,059
56	7	200,000	115,888	49,416	71,324	236,628
57	8	200,000	126,200	52,659	71,814	250,673
58	9	200,000	158,890	55,943	72,322	287,155
59	10	200,000	200,006	59,271	72,728	332,005
60	11	200,000	200,106	62,641	87,688	350,435
61	12	200,000	200,206	66,055	104,754	371,015
62	13	200,000	200,306	69,514	123,764	393,584
63	14	200,000	200,406	73,018	147,262	420,686
64	15	200,000	200,506	76,567	197,936	475,009
65	16	200,000	200,606	80,162	243,808	524,576
66	17	200,000	200,706	83,804	289,166	573,676
67	18	200,000	200,806	87,494	329,596	617,896
68	19	200,000	200,906	91,231	368,166	660,303
69	20	200,000	201,006	95,017	408,706	704,729
70	21	200,000	201,106	98,853	450,577	750,536
71	22	200,000	201,206	102,738	495,377	799,321
72	23	200,000	201,306	106,673	543,298	851,277
73	24	200,000	201,406	110,660	594,544	906,610
74	25	200,000	201,506	114,699	649,334	965,539
75	26	200,000	201,606	118,790	707,903	1,028,299
76	27	200,000	201,706	122,934	770,499	1,095,139
77	28	200,000	201,806	127,132	837,385	1,166,323
78	29	200,000	201,906	131,385	908,843	1,242,134
79	30	200,000	202,006	135,693	985,174	1,322,873
80	31	200,000	202,106	140,057	1,066,696	1,408,859
81	32	200,000	202,206	144,478	1,153,751	1,500,435
82	33	200,000	202,306	148,956	1,246,702	1,597,964
83	34	200,000	202,406	153,492	1,345,933	1,701,831
84	35	200,000	203,986	158,088	1,450,376	1,812,450

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

年齡	保單年度 終結	繳付保費總額	退保發還金額			
			保證金額	非保證金額		總額
				復歸紅利	終期分紅	
85	36	200,000	205,632	162,743	1,561,885	1,930,260
86	37	200,000	207,290	167,458	1,680,979	2,055,727
87	38	200,000	208,960	172,235	1,808,154	2,189,349
88	39	200,000	210,640	177,074	1,943,943	2,331,657
89	40	200,000	212,332	181,976	2,088,906	2,483,214
90	41	200,000	214,034	186,942	2,243,647	2,644,623
91	42	200,000	215,748	191,972	2,408,804	2,816,524
92	43	200,000	217,474	197,068	2,585,056	2,999,598
93	44	200,000	219,212	202,230	2,773,130	3,194,572
94	45	200,000	220,960	207,459	2,973,800	3,402,219
95	46	200,000	222,720	212,756	3,187,887	3,623,363
96	47	200,000	224,492	218,122	3,416,268	3,858,882
97	48	200,000	226,276	223,557	3,659,876	4,109,709
98	49	200,000	228,070	229,063	3,919,708	4,376,841
99	50	200,000	229,876	234,641	4,196,818	4,661,335
100	51	200,000	231,694	240,292	4,492,336	4,964,322
101	52	200,000	233,522	246,015	4,807,466	5,287,003
102	53	200,000	235,364	251,814	5,143,480	5,630,658
103	54	200,000	237,216	257,687	5,501,748	5,996,651
104	55	200,000	239,080	263,637	5,883,716	6,386,433
105	56	200,000	240,954	269,664	6,290,934	6,801,552
106	57	200,000	242,842	275,770	6,725,041	7,243,653
107	58	200,000	244,740	281,955	7,187,795	7,714,490
108	59	200,000	246,652	288,220	7,681,060	8,215,932
109	60	200,000	248,574	294,567	8,206,826	8,749,967
110	61	200,000	250,508	300,997	8,767,210	9,318,715
111	62	200,000	252,454	307,510	9,364,468	9,924,432
112	63	200,000	254,410	314,107	10,001,003	10,569,520
113	64	200,000	256,380	320,791	10,679,368	11,256,539
114	65	200,000	258,362	327,561	11,402,291	11,988,214
115	66	200,000	260,356	334,419	12,172,673	12,767,448
116	67	200,000	262,360	341,367	12,993,605	13,597,332
117	68	200,000	264,378	348,404	13,868,377	14,481,159
118	69	200,000	266,408	355,534	14,800,492	15,422,434
119	70	200,000	268,452	362,756	15,793,684	16,424,892
120	71	200,000	270,508	370,071	16,851,931	17,492,510
121	72	200,000	272,574	377,482	17,979,467	18,629,523
122	73	200,000	274,654	384,990	19,180,798	19,840,442
123	74	200,000	276,750	392,595	20,460,726	21,130,071
124	75	200,000	278,858	400,298	21,824,370	22,503,526

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

年齡	保單年度 終結	繳付保費總額	退保發還金額			
			保證金額	非保證金額		總額
				復歸紅利	終期分紅	
125	76	200,000	280,980	408,102	23,277,173	23,966,255
126	77	200,000	283,118	416,007	24,824,937	25,524,062
127	78	200,000	285,272	424,016	26,473,838	27,183,126
128	79	200,000	287,444	432,128	28,230,457	28,950,029

以上詳細說明: 請參考額外說明部份。

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

受保人姓名: CLIENT 先生	最初投保單位: 200,000	繳費模式: 整付保費
------------------	-----------------	------------

年齡	保單 年度 終結	繳付保費 總額	保證現金價值 (A)	身故賠償額				
				保證金額^ (B)	非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及 終期分紅 (A)+(C)+(D) = (E)	總額 (B)或(E)之較高者
					復歸紅利 (C)	終期分紅 (D)		
50	1	200,000	22,214	202,000	11,600	7,780	41,594	202,000
51	2	200,000	26,648	202,000	23,873	22,816	73,337	202,000
52	3	200,000	31,078	202,000	36,857	37,308	105,243	202,000
53	4	200,000	89,474	202,000	39,937	70,590	200,001	202,000
54	5	200,000	95,888	202,000	43,056	70,830	209,774	209,774
55	6	200,000	105,770	202,000	46,215	71,074	223,059	223,059
56	7	200,000	115,888	202,000	49,416	71,324	236,628	236,628
57	8	200,000	126,200	202,000	52,659	71,814	250,673	250,673
58	9	200,000	158,890	202,000	55,943	72,322	287,155	287,155
59	10	200,000	200,006	202,000	59,271	72,728	332,005	332,005
60	11	200,000	200,106	202,000	62,641	87,6		

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

年齡	保單年度終結	繳付保費總額	保證現金價值 (A)	身故賠償額				
				保證金額 ^A (B)	非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及 終期分紅 (A)+(C)+(D) = (E)	總額 (B)或(E)之較高者
					復歸紅利 (C)	終期分紅 (D)		
85	36	200,000	205,632	205,632	162,743	1,791,196	2,159,571	2,159,571
86	37	200,000	207,290	207,290	167,458	1,934,488	2,309,236	2,309,236
87	38	200,000	208,960	208,960	172,235	2,086,204	2,467,399	2,467,399
88	39	200,000	210,640	210,640	177,074	2,249,076	2,636,790	2,636,790
89	40	200,000	212,332	212,332	181,976	2,423,920	2,818,228	2,818,228
90	41	200,000	214,034	214,034	186,942	2,615,038	3,016,014	3,016,014
91	42	200,000	215,748	215,748	191,972	2,820,504	3,228,224	3,228,224
92	43	200,000	217,474	217,474	197,068	3,041,392	3,455,934	3,455,934
93	44	200,000	219,212	219,212	202,230	3,278,862	3,700,304	3,700,304
94	45	200,000	220,960	220,960	207,459	3,534,160	3,962,579	3,962,579
95	46	200,000	222,720	222,720	212,756	3,808,620	4,244,096	4,244,096
96	47	200,000	224,492	224,492	218,122	4,103,684	4,546,298	4,546,298
97	48	200,000	226,276	226,276	223,557	4,420,912	4,870,745	4,870,745
98	49	200,000	228,070	228,070	229,063	4,761,976	5,219,109	5,219,109
99	50	200,000	229,876	229,876	234,641	5,128,676	5,593,193	5,593,193
100	51	200,000	231,694	231,694	240,292	5,522,936	5,994,922	5,994,922
101	52	200,000	233,522	233,522	246,015	5,946,848	6,426,385	6,426,385
102	53	200,000	235,364	235,364	251,814	6,402,668	6,889,846	6,889,846
103	54	200,000	237,216	237,216	257,687	6,892,820	7,387,723	7,387,723
104	55	200,000	239,080	239,080	263,637	7,419,912	7,922,629	7,922,629
105	56	200,000	240,954	240,954	269,664	7,986,728	8,497,346	8,497,346
106	57	200,000	242,842	242,842	275,770	8,596,302	9,114,914	9,114,914
107	58	200,000	244,740	244,740	281,955	9,251,916	9,778,611	9,778,611
108	59	200,000	246,652	246,652	288,220	9,957,092	10,491,964	10,491,964
109	60	200,000	248,574	248,574	294,567	10,715,624	11,258,765	11,258,765
110	61	200,000	250,508	250,508	300,997	11,531,542	12,083,047	12,083,047
111	62	200,000	252,454	252,454	307,510	12,409,288	12,969,252	12,969,252
112	63	200,000	254,410	254,410	314,107	13,353,674	13,922,191	13,922,191
113	64	200,000	256,380	256,380	320,791	14,369,868	14,947,039	14,947,039
114	65	200,000	258,362	258,362	327,561	15,463,462	16,049,385	16,049,385
115	66	200,000	260,356	260,356	334,419	16,640,492	17,235,267	17,235,267
116	67	200,000	262,360	262,360	341,367	17,907,514	18,511,241	18,511,241
117	68	200,000	264,378	264,378	348,404	19,271,626	19,884,408	19,884,408
118	69	200,000	266,408	266,408	355,534	20,740,520	21,362,462	21,362,462
119	70	200,000	268,452	268,452	362,756	22,322,564	22,953,772	22,953,772

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

年齡	保單年度終結	繳付保費總額	保證現金價值 (A)	身故賠償額				
				保證金額 [^] (B)	非保證金額		保證現金價值、 復歸紅利及 終期分紅 (A)+(C)+(D) = (E)	總額 (B)或(E)之較高者
					復歸紅利 (C)	終期分紅 (D)		
120	71	200,000	270,508	270,508	370,071	24,025,934	24,666,513	24,666,513
121	72	200,000	272,574	272,574	377,482	25,860,964	26,511,020	26,511,020
122	73	200,000	274,654	274,654	384,990	27,838,944	28,498,588	28,498,588
123	74	200,000	276,750	276,750	392,595	29,971,916	30,641,261	30,641,261
124	75	200,000	278,858	278,858	400,298	32,273,146	32,952,302	32,952,302
125	76	200,000	280,980	280,980	408,102	34,756,694	35,445,776	35,445,776
126	77	200,000	283,118	283,118	416,007	37,438,924	38,138,049	38,138,049
127	78	200,000	285,272	285,272	424,016	40,337,866	41,047,154	41,047,154
128	79	200,000	287,444	287,444	432,128	43,473,226	44,192,798	44,192,798

以上詳細說明: 請參考額外說明部份。

[^] 身故賠償額下的保證金額相等於已繳付保費總額之101%。假若保證現金價值於某年度比該價值為高，則保證身故賠償額會相等於保證現金價值。

周大福人壽保險有限公司

「匠心·飛越」儲蓄保險計劃 – 詳細說明（續）

重要提示

- 此計劃是為尋求長線儲蓄的人士而設，並不適合尋求短期回報的人士。
- 為尋求非保證復歸紅利及非保證終期分紅之更佳回報，本公司就此計劃之非保證復歸紅利及非保證終期分紅會投資更多於相比定息資產較高風險的資產。非保證利益將會受多種因素包括但不限投資表現、投資策略、市場風險、利率、賠償資料及保單續保率所影響。
- 您若提早退保，您可取回的利益可能會大幅度少於已繳付的保費，即您可能會因此承受重大損失。

周大福人壽保險有限公司

額外說明部份

- (i) 以上詳細說明部份乃概括說明閣下基本計劃的主要利益，並未將分紅保單的標準說明第2部份所列之附加保障（如適用）計算在內，且假設閣下會全數支付應繳保費及並沒有於保單下行使任何選項（另有訂明者除外）。如欲知悉更多資料，或（如適當）索取更詳盡的建議書，請與閣下的持牌保險中介人或本公司聯絡。
- (ii) 繳付保費總額指基本計劃應繳付並已繳付之保費總額。由於需要將金額調整為整數，上列保費總額或會與保單中應繳保費總額稍有出入。
- (iii) 任何復歸紅利和終期分紅之面值將在公司支付身故賠償額時一同派發（假設沒有行使保單延續選項）。在保單退保（全部或部份）、行使財富增值調配選項或保單終止（非因受保人身故而引致）時，公司會支付該等紅利/分紅之現金價值。該等紅利/分紅之現金價值及面值未必相等。閣下可選擇提取全數或部份預計的復歸紅利（如有）或其他可支取現金，而此舉將不會影響分紅保單的標準說明第3部份所示的最初投保單位，惟分紅保單的標準說明第3、4及5部份之退保發還金額及身故賠償額將因此相應地減少。
- (iv) 復歸紅利一經派發，其面值即為保證金額，惟其現金價值並非保證金額。
- (v) 詳細說明部份預計的非保證利益乃根據本公司現時假設投資回報而計算，該利益並非保證金額。實際獲發之金額或會被不時調整而比所顯示者較高或較低。在某些情況下，非保證金額可能為零。
- (vi) 在以上詳細說明部份之現時假設投資回報乃受制於一上限的，而該上限相當於客戶每年6.5%的總內部回報率。
- (vii) 於審視詳細說明部份的金額時，應注意未來的生活成本很可能會因通脹而上升。請參閱於分紅保單的標準說明第7部份有關本公司之過往派發紅利資料。
- (viii) 如閣下申請行使「財富增值調配選項」，成功批核後，我們會釐定穩健資產戶口之實際價值以及行使該選項後復歸紅利及終期分紅的實際現金價值金額，該等金額或會比閣下提交申請時暫時所示的穩健資產戶口之價值及復歸紅利及終期分紅的現金價值較低或較高。任何未被轉移之復歸紅利及終期分紅的現金價值可升可跌。請參閱主要產品推銷刊物及保單條款中的「財富增值調配選項」條款以了解其運作模式。
- (ix) 本公司會審核產品的實際經驗（包括但不限於投資回報、支出費用、理賠及退保情況等），並決定是否需要調整該年度派發的復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值。考慮調整紅利/分紅時，本公司或會平均化過往數年經驗以派發相對較穩定的紅利/分紅金額。當投資市場變得波動，調整紅利/分紅的機會將變得較高。故此實際應派發的復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值（如有）或會比所列出的較高或較低。我們會不定期進行審核，當經濟及其他相關因素改變時，復歸紅利及終期分紅的面值及現金價值調整的次數可能會更頻密。
- (x) 若閣下以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費，本公司會以其參考市場匯率後不時決定的當時的匯率，將有關保費兌換為保單貨幣。若本公司以保單貨幣以外的其他貨幣向閣下發放任何利益，該等款項亦將按本公司參考市場匯率後不時決定的當時的匯率兌換。兌換貨幣時有可能存在外幣匯兌風險。
- (xi) 提交予本公司作核保用途之文件（包括但不限於本詳細說明部份及申請書）中的保費，若和保單契約上所示有差異時，以後者為準並為最終確定。於保單繕發後如更改付款形式，所列的繳付保費總額或會與實際支付保費總額有所出入。
- (xii) 以上數值只供說明之用，並可能因四捨五入而與實際金額略有差異。請注意提取時亦可能因四捨五入而作出調整。詳情請參閱保單文件。

警告

- 除非閣下有意就已選擇的保險計劃年期支付全期保費，否則不應投保本產品。
- 如果閣下提前終止本保單或提前停止支付保費，則可能會蒙受重大損失。
- 敬請務須參閱有關之主要產品推銷刊物、保單條款及由閣下的持牌保險中介人所陳述之說明文件以全面了解關於以上定義、收費、產品特點、不保事項及賠償給付條件等之詳情及完整條款及細則。